



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL#: _____

I-171: _____ Y _____ NO

EXIT VISÁ #: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

HO #: _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN LOT
Last Middle First

Current Address: 220/1^B/19/18 Binh Thoi - P 14 - Q 11 - TP/HCM

Date of Birth: 12-20-1946 Place of Birth: Quang-Nam

Previous Occupation (before 1975) Lieut
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-26-75 To 01-29-1981
Years: 05 Months: 06 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Mr William D. Flemming
Director of Orderly Departure program
Banjakkum Building, 9th Floor
121, South Sathorn Road
Bangkok 10120. THAILAND

Nguyen Ngoc. TRUOC
660, đường Cách Mạng Tháng 8
Phường Hiệp - Thành
Tỉnh Sông Bé - Vietnam

September 2nd 1990

Re. IV# 45849
VEWL# 16178

Dear Sir:

Recently, I have been informed by the
u.s company (P. A & E inc.) a verification
of my previous employment in Vietnam
during the dates of April 1965 to April 1970.

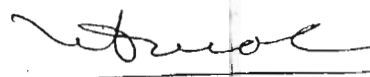
In addition to submitting the required
documentation, I would like to send
to you this request for consideration
and arrangement to meet the u.s
interview team in Ho Chi Minh City.

Awaiting for your continuance assistance,
please accept my wishes of health and luck.

Encl: Photocopies

- Letter of verification
- Job photographs

Very Respectfully yours,


Nguyen Ngoc TRUOC

Nguyễn Ngọc Truoc
660, đg Cách Mạng Tháng 8
Phường Hiệp Thành
Tỉnh Sông Bé

Sông Bé ngày 2 tháng 9/1990

Chị Tư mến,

Gia đình em gửi đến chị và Các Cháu
Minh Châu, Minh Phương và Phúc Tuê
luôn luôn hạnh phúc, sẽ khỏe dồi dào...

Đuôi tin thờ của Nguyệt + Sanh vừa
qua, tại em hết sức vui mừng
được chị lúc nào cũng quan tâm
về việc ra đi của tại em. Chính
vì đời cái tin mới nhất, nên em mới
báo chị biết sự việc như sau:

- Em đã xin hãng Pacific USA,
đến lần thứ 3, vừa được kết quả
ngày 23/7/90.
- Em đã gửi cầm tay 1 bản qua
ODP Thailand ngày (H03) lên được 25/7
- Ngày 6/8, em nhờ người đi
du lịch qua Thailand. Bỏ thờ gấp
- Ngày 6/8 em nhờ dịch vụ
tin cần, khiến tại xin phỏng vấn
tại Sở Ngoại Vụ (trước kia là
Bộ Ngoại Giao, mà có lần em đưa
chị đi làm, o biết chị còn
nhớ o?)
- Hôm nay em gửi cho chị một
lần nữa (bản chính gửi qua ODP Thailand)
bản sao chị giữ và theo dõi hồ.

Hồi trước, Nhờ chỉ cần thiệp để làm Sponsor nên em có LOI. Em cũng hơi ngu ngơ, vì qua 1 thời gian theo dõi bên nhà, nếu loĩ cấp cho SỞ Mỹ thì đã có người ra đi, phần đông là thân nhân (đoàn tụ). Còn phần mình, SỞ phần cô đơn (ở bên nhà họ gọi là con mồ côi) không biết có ai được đi chưa; nhưng em cũng hết sức mình cố gắng tìm mọi cách để có đủ tiền kiện, nên ngày nay, cũng đúng lúc, là em vừa nhận được thư xác nhận của hãng P&E, ở Los Angeles.

Vậy xin chỉ giúp đỡ cho gia đình em, qua cơn hấp hối chờ chờ từng ngày một, để được sớm kết quả phong vấn.

A xin chỉ lưu ý, trong tờ AOR của chỉ làm Sponsor cho gia đình em, có cái tên Ng. Ngọc Tài sinh ngày 27 tháng 6/1976 - (27 Jun, mà mình viết lần Feb. 27, vậy cần chỉnh chính o?)

và còn phần du học ở Hoa Kỳ, chỉ có cần bổ sung thêm a? Theo em nghĩ o quan trọng lắm, vì ở Thailand em đã gửi đầy đủ, nên quyết định cấp LOI là có thể LOI du học, nên o được ưu tiên, cũng như bây giờ mình có verification của hãng pacific rồi, nên chỉ mới cần thiệp được theo diện SỞ Mỹ.

Yt hãng cho chỉ rõ và tại em rất mong tin ngay gần đây.

Em Truoc

Nguyen Ngoc Truoc

TB:

- Em cũng gửi cho chỉ 2 bức ảnh;
- cái thẻ làm việc của bé Hai. (Thần một năm thôi)
- cái Hịch của em lúc làm việc ở
- Đồng Tâm (P&E trust) tại Mỹ Tho.

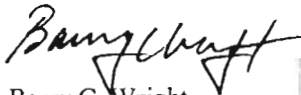
11 June 1990

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Mr. Nguyen Ngoc Truoc was employed by Pacific Architects and Engineers Incorporated in Vietnam during the dates of April 1965 to April 1970. We are unable to confirm further employment due to the unavailability of records from our Vietnam contracts.

Very truly yours,

PACIFIC ARCHITECTS AND ENGINEERS INCORPORATED



Barry C. Wright
Senior Vice President and
Director of Personnel

BCW/rd

4 Nguyen Ngoc Truoc

This picture taken
from MR Halleck
utility Supervisor,
during the job site
in Dong Tam Fort.
(location code #1800)

- time of work 1967 to 1969.

- position title / grade / step:

Pers Tech.

VGC-11.

step 5

Handwritten signature

Nguyen Ngoc Truoc

1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12

LỜI DẶN

- Thẻ này chỉ có giá trị ra vào làm việc tại đơn vị ghi ở mặt trước và được kiểm nhận hàng tháng.
- Cấm ngặt không được tự ý đưa một chiếc nào ghi trên một thẻ.
- Khi mất thẻ xin trình ngay cho Thủ trưởng phòng.
- Khi ra khỏi đơn vị, xin gửi lại thẻ cho Ban giao-địch.
- Khi nghỉ việc vĩnh viễn hoặc tạm thời xin thông báo ngay cho Ban giao-địch.
- Ai lạm dụng thẻ này xin gửi KĐ.

ST-Quản An Ninh

From: Nguyen Ngoc Phuoc
660 đường Cách Mạng Tháng 8
Tổ 26 Phường Hiệp Thành
Tỉnh Song Be Vietnam

Có tài liệu
liên cho Mỹ²

To: Mrs. Khue Minh. THTC
[Redacted]

Falls Church
VA 22043

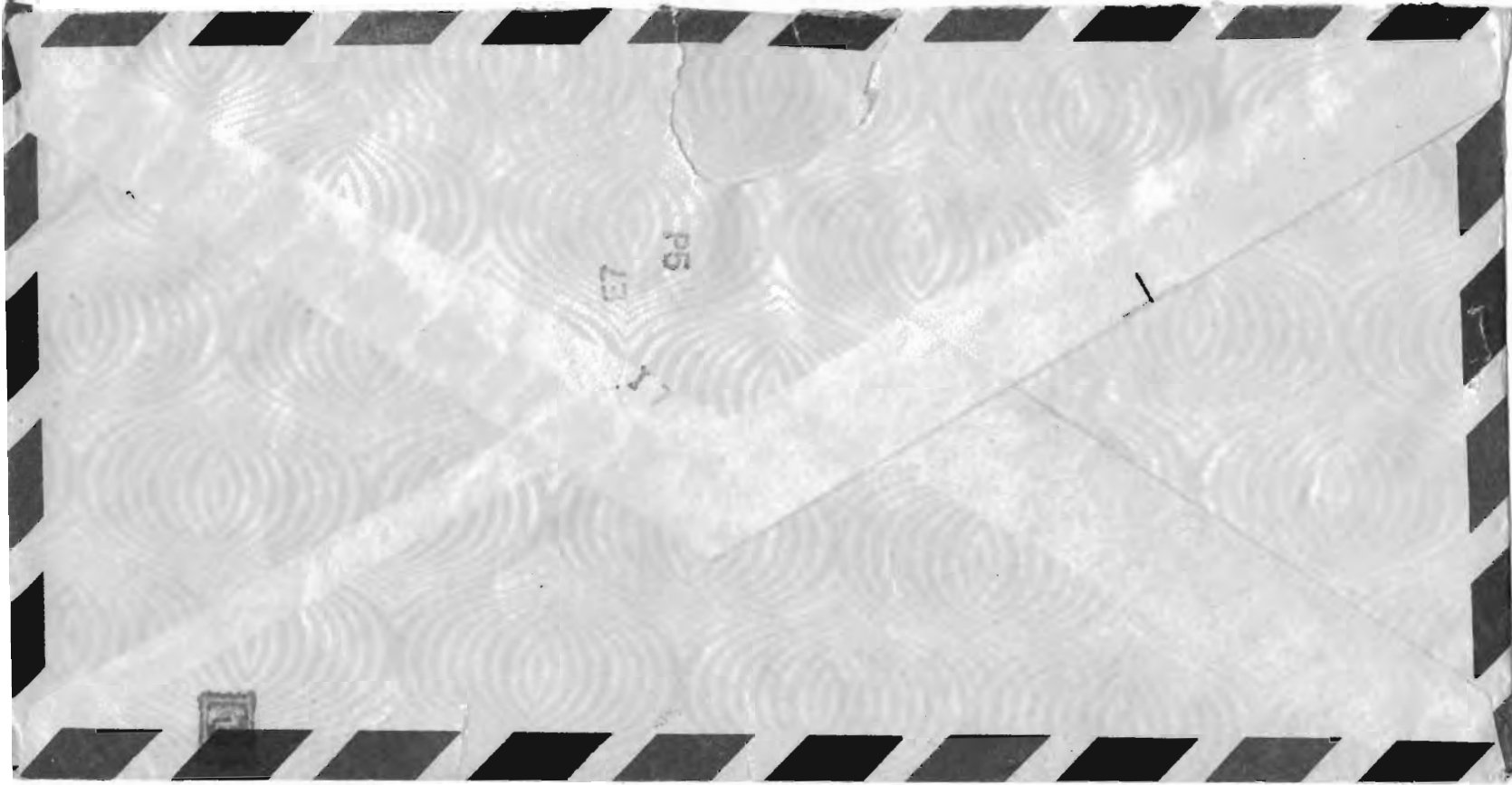


Số 01P
10.9.90

PAR AVION VIA AIR MAIL

U.S.A





23

P5

4

Phan Nguyễn Văn Lộc



PAR AVION

VIA AIR MAIL



220/13/19/8

Bình - Thử F14

TO:

AUG 23 1991

Quận 11.

Tin tức
về việc
cho biết 1985

Ông Chi Lê Huân - Minh. Thử

EVN P.P.A.

P.C Box 5435

Arlington, VA 22-205-0635

Có thể VOA

Về Bình Công Đồng
1991

USA

FROM:



Số: 168 /LT-85

①

LỆNH THA

Tôi : Châu Trọng Nam

Chức vụ : phó giám đốc công an tỉnh Minh Hải

Căn cứ quyết định miễn tố số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____

Đối với bị can : Lê : Xa lộ Cầu Treu pháp

Bắt ngày 18 tháng 8 năm 1985

Căn cứ vào pháp luật hiện hành.

RA LỆNH THA

Họ và tên : Nguyễn Văn Lộc Bí danh _____

Sinh ngày : _____ tháng _____ năm 19 46

Sinh quán : _____

Trú quán : 55/9 Tam Hoa, Tam Bình - Huế

Nghề nghiệp : _____

Ông Giám thị trại : Tạm giam

thi hành khi nhận được lệnh này.

Lệnh này gửi đến ông Viện Trưởng VKS Nhân dân Minh Hải
để tường.

NƠI NHẬN :

— Ông Viện Trưởng VKSND

(để biết)

(để báo cáo)

— Ông Giám thị Trại tạm giam, Trại cải tạo (thi hành).

— Đường sự khi về trình với

(để biết)

— Lưu hồ sơ

Minh Hải, ngày 22 tháng 7 năm 1985

Đông an tỉnh Minh Hải

KT / giám đốc

phó giám đốc



Châu Trọng Nam

BỘ NỘI VỤ
Trại Cải tạo Xuyên Mộc
Số : 233/GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc-Lập- Tự-Do- Hạnh-Phúc

GIẤY RA TRẠI

theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31/5/1961 của Bộ Công an
thực hiện quyết định của Thủ tướng số 08 ngày 18/1/1981 của Bộ Nội vụ

Nay cho giấy ra trại cho anh có tên sau đây.

Họ và tên : Nguyễn Văn Lộc
Sinh ngày : 20/12/1946
Nơi sinh : Quảng Nam
Nơi DKKT trước khi bị bắt : 55 II Nguyễn Văn Lộc, Q.3.
TP. Hồ Chí Minh
Cán bộ : Trung tá Đại đội phó Đại đội Chỉ huy, Tiểu đoàn 2, Trại Đoàn 40-8022
Ngày bị bắt : 26/6/1975 Án phạt : TCT

theo quyết định số 80 ngày 01.11.1979 của Bộ Nội vụ

Nay về cư trú tại : Trú quán trên

NHÂN XÉT THAI ĐO CẢI TẠO

Có thái độ tiên tiến trong cải tạo, chưa có liên lạc gì

Chứng nhận giống y hệt chính

xuất trình tại phương án

15/1/81

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

Lần cuối trở phải

Của : Nguyễn Văn Lộc

Danh bản

ập tại

Họ tên chữ ký

Người được cho giấy

Ngày 29 tháng 01 năm 1981

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

TRẠI CẢI TẠO P.12 Q.3

Nguyễn Văn Lộc



lá: võ cán

Saigon 12.8-91.

Đính gửi: Bà Chủ tịch Hồ Ngọc Tu
Cai táu V.N. tại Mỹ.

Vào lúc 6g sáng tại VN ngày 11.8-191, sau
khí nghỉ bữa trưa của chủ, tôi vô cùng sung sướng
cả một niềm tin tưởng, bấy lâu sau suốt năm
thứ buồn và bị quan chủ đời sống này tại giai một
thời quá tốt đẹp của tôi, chủ đời bốn ba từ đây nói
gỗ của, để được xin cho chủ tôi đến từ bạn đời Mỹ
một kỷ công vô cùng quý giá này thế là chủ tôi: -

- Một lần nữa Cao cả nhất, khi khăn và phép
tạ ơn. Chủ đời đời này và hi vọng đến can thiệp
chủ đời Mỹ và chủ đời VN. để cho cái từ nhân
chính từ cái tạo được và đời đời cái tại Mỹ theo đến
Ho. mà chủ đời đời này đến tại VN. ngày đến H 10
Đính thưa bà Chủ tịch.

Truy số bằng chủ đời đời này Ho - để có đến và cấp
gỗ. số đời - Số chủ đời đời này. Riêng tôi:
thứ cái nhân từ này, nên tôi: không cần đến

- Hồ sơ: - ~~Đã~~ Vì lý do San đây:
- (Toàn bộ hồ sơ tôi đã gửi đến Chi văn thư 7/85, gửi bầy bunn đến) (Sau khi nhận được chi văn thư)
- Đến tháng 8/1985 tôi đi vắng hoàn bị bắt ở tù, trong lúc bị bắt toàn bộ hồ sơ gốc bầy tôi mang theo bỏ xúng bunn vì sợ ca.
- Khi tôi ở Cai táo về. Về tôi bỏ tôi ở lấy Ông bác, không có nhà ở phải làm thuê ở nhà Kiên Sỏi (lúc đó gần tổ Chín và một cái)
- Vì lý do Ông có hồ khẩu thư thủ, nên không nên đến đây ký diện HO. và loại hồ sơ bunn chi là (thủy con).
- Nay tôi đã đến Phức hội hồ khẩu, và tìm đến ở gần hồ gửi Sỏi chi (nhà căn tử, bị trục sản)
- Tôi còn một tấm hình chụp chung tại Quán Trúng Khẩu 6/68 (nhà căn gửi chi xem đi căn thời)
- Và thêm một dự kiện nữa - Năm 1973-1974 tôi có làm việc quan hệ với Phs Done (tên Nguyễn - mai - Hưng) (ở Tòa đại sứ Mỹ Sài Gòn) Phs Done thân với Trại Trại Trại - văn - Đôn là Trại Mai) và có Phs khai tôi quen mặt

Bs Dome có chuyênh tới tại tổ Đại Aug Tru -
Ngân Huệ bên bả el đàng trên chuy đi lùn v. cũn
- bẻnh thui bả Chũ-tiêl - Trug Tru s luy của
tổ: rấtl Phướctay - trấtl onsin vào Hô: đon
cũ diên Hô. nhữg đừn kiên khấtkhôn.

Tổ: Chũ? kìn tha thừi bả - kìn luy sớ' Hô s
tổ: đầ gĩ qua chũ hũ thg 7/1985 Chũ đ
đhân và chũn? có kớ quẻ ká sáo?

- Nền đừn - kìn bả Chũ-tiêl cũn Xứ, và
Can thuy chũ tổ: đừn theo diên có dand Sắcl tũ
mắc Mỹ gỏ đừn Chũt Fũ V.N. kìn cho nhũg
tũn đừn đừn luy Thũ tũn đừn Mỹ (tổ đừn
bỏcl có cũ Bũ em theo diên lũn trũn nũp tũ
phũ Mỹ gỏ vũ - và luy Thũ tũn Phũ vũn
đừn đừn Phũ Chũt Fũ V.N. cũn Chũ phũ tũ
kũy có gỏ trũ Mũi gũ cũ?

- Hũn nũg hũn cũn sũy cũn tổ: trấtl nũg
chũ thũs tũn Can thũg lũn chũt có dand Sắcl
gỏ vũ kìn cho Phũ đừn đừn - Tũ rấtl hũn Hũ
tũ đừn tũn thũn thũ Sũ vũn mĩn cũn gỏn

Tôi cố gắng học hỏi để khỏi phụ lòng
Cố lao của chú đã giúp đỡ cho tôi,
- Vợ Hiện nay tôi đã lấy lại gia đình mới,
có 1 con gái - và đã phục hồi hồ sơ
lại - Thời gian trước khi có lệnh nghỉ ở
tôi, Hàng có hồ sơ không phải để cấp trên
chuyển lại (vả lại không có nhà ở, chỗ ở
cũ quá tạo vớ vẩn, chỗ ở mới ở -
Phấn Chú Bà Chú tịch Quốc hội đã
đón nhận thân quả tôi duy nhất.

Rất mong Bà Chú tịch cựu Xứ Cam-
thập Chú Phan Mỹ và nên đôn Bà trả
lệ cho tôi theo địa chỉ mới.

TĐ: LỘC NGUYỄN-VĂN.

220/1B/19/8 đường Bình-Thời
Phước 14 Quận 11

Thất Phố Hồ Chí Minh.

TĐ: Tổng hợp Thủ liệu sự + lưu Phi đi lại Cam
Thập + Về Máy bay (Tôi sẽ liên lạc VP
giấy Bưu. giúp tôi các điều)

P. v. r. 5435

Arl. VA 22205-0635

Air mail
Par Avion



PHU THU 2đ00

Kg.

Nguyễn Văn Lộc

55⁴ Nguyễn Văn Trời

F12, Q. 3. Hồ Chí Minh

VIET NAM



tôi nữa.

Chúng tôi cần
mong sẽ gặp được
anh/chị trong một
ngày rất gần và xin
câu chúc anh/chị
được mọi sự may
mắn trong lúc chờ
đợi này, với quê nhà.

Thân ái,

Tu

TUN - Khúc Minh Thảo

F.V.N.P.P.A.

P.O. BOX 5435

Arlington, VA 22205

U.S.A.

T.B.

Xin anh vui lòng cho thêm chi tiết
kỹ về lý lịch kỹ lưỡng sao theo hỏi
etc. Cảm phiền - xin cho hay càng sớm càng tốt



P.O. Box 5435. Arlington, VA
22205-0635
Arlington, ngày 7-4-85

Thưa Anh/Chị,
Chúng tôi rất lấy làm
cảm động khi nhận được
thư Anh/Chị gửi đến đề
ngay

Điều làm cho chúng
tôi hạnh phúc và cảm
xúc hơn là được thấy
Anh/Chị vẫn có sức
khỏe và tâm chí
mong chờ ngày đoàn
tụ và đã nghĩ đến
chúng tôi, mặc dù
đường xa xa xôi và
sông núi cách trở.

Chúng tôi đã xúc
tiến công việc, hy vọng
sẽ sớm lại được kết
quả tốt đẹp theo ý
nguyện của Anh/Chị,
mà cũng là của chúng

Tu